

PROGRAMMA / MŰSOR

Rite in progress (1988)

Abuse of power comes as no surprise (1997)

La huella (1997)

Sei danze armoniche (1996)

Musiche / Zene: **FERNANDO MENCHERINI**

Pianoforte / Zongora: **FAUSTO BONGELLI**

Ingresso libero / A belépés ingyenes

Con il sostegno dell'Associazione Culturale
Contemporaneo, Profdomo 3000 Kft.

Az esemény támogatói: Associazione Culturale
Contemporaneo, Profdomo 3000 Kft.



Olasz Kultúrintézet

H-1088 Budapest, Bródy Sándor u. 8.

Tel.: (36-1) 483-2040, fax: (36-1) 317-6653

www.iicbudapest.esteri.it

iicbudapest@esteri.it



L'Istituto Italiano di Cultura di Budapest
è membro di EUNIC
A Budapesti Olasz Kultúrintézet
a EUNIC tagja



Profdomo 3000 Kft.



L'Istituto Italiano di Cultura di Budapest
ha il piacere di invitare la S.V. al

Concerto per pianoforte solo

BONGELLI PLAYS MENCHERINI

Musiche: **FERNANDO MENCHERINI**

Pianoforte: **FAUSTO BONGELLI**

Ore 18.30, giovedì 26 novembre 2009

Istituto Italiano di Cultura

(1088 Budapest, Bródy S. u. 8. – Tel.: 483-2040)



Az Olasz Kultúrintézet
tisztelttel meghívja Önt a

BONGELLI PLAYS MENCHERINI

Szólószongora-koncertre

Zene: **FERNANDO MENCHERINI**

Zongora: **FAUSTO BONGELLI**

2009. november 26., csütörtök 18.30 óra

Olasz Kultúrintézet

(1088 Budapest, Bródy S. u. 8. – Tel.: 483-2040)



FAUSTO BONGELLI — Pianista

Si dedica con particolare interesse e impegno culturale alla produzione contemporanea, della quale è considerato un interprete di rilievo.

Ha eseguito più di 150 prime esecuzioni assolute ed italiane di brani dei compositori: E. Brown, L. De Pablo, J. Dillon, J. Estrada, M. Feldman, L. Harrison, B. Maderna, F. Mencherini, C. Nancarrow, F. Rzewski, S. Sciarrino, G. Schuller, S. Scodanibbio, A. Solbiati, T. Tesei e altri.

Si esibisce regolarmente nei principali festival europei, tra cui: XXI Aspette Festival al Mozarteum di Salisburgo, Accademia Chigiana di Siena, Hochschule di Würzburg, Biennale di Venezia, Angelica di Bologna, Incontri con il compositore di Madrid, Roma Europa Festival, Fondazione Cini Venezia, Università di Leon, Rassegna di Nuova Musica di Macerata, Incontri Musicali Romani, Settembre Musica di Torino, Nuova Consonanza di Roma, Il Violino e la Selce di Fano, e altri.

Le sue esecuzioni sono trasmesse dalla Rai, Radio National de España — Spagna, Radio Colonia e Radio Saarbrücken — Germania, Klassikaraadios — Estonia, Radio Charts — Canada, Yle Radio — Finlandia, Radio National — Messico, New Classical Radio — Tennessee (USA), Radio Belga e Radio Svizzera-Italiana.

Ha registrato Cd per le case discografiche New Albion (USA), col legno (Germania), Rca (Spagna), Wergo (Germania), Ricordi, Stradivarius, Rai-Trade, Bongiovanni, Edipan, M.a.p., Aliamusica e Iktius (Italia).

È autore del libro “Pianoforte e Isometria” che ha suscitato notevole interesse per i concetti innovativi e per la particolare visione dell’approccio muscolare della tecnica pianistica.



FERNANDO MENCHERINI — Compositore

(Fermignano, 1949 — Cagliari, 1997)

Fernando Mencherini è stato uno dei massimi compositori italiani di musica contemporanea della sua generazione.

Tra i suoi numerosissimi lavori si ricordano *Notturmo* per contrabbasso (1979, commissionato da Stefano Scodanibbio); *Sei danze* (SIMC, Aarhus, 1983), eseguite dal violinista Enzo Porta; *Crazy jay blue* per clarinetto (1985, commissione di Ciro Scarponi); *Das Zweiter Zimmer* per pianoforte, un tango commissionato nel 1983 dal pianista americano Yvar Mikhashoff; *Per Limina* (SIMC, Budapest, 1986) eseguito dalla pianista Klára Körmendi; il documentario radiofonico *Open End* per Radio 3 Rai (1986); *Rite in progress* (1988), eseguito dal pianista Fausto Bongelli, *I segreti del tempio* (1989, premiato al “Concorso Trio Basso Internationaler Kompositionen Wettbewerb”, Colonia, 1989); *How was it there?* per ottoni, archi e percussioni (1992, commissione dell’Ensemble E. Varèse); *Vortex* per flauto, violino, 11 archi e vibrafono (1993, commissione del Festival “Nuova Musica Italiana”).

Dalla collaborazione con la compagnia Arbalete sono nate le musiche per i balletti *Operai* (1993), *Le zattere*, *Per la finestra nuova*, *Il meridiano* (1994), *Ghirigori ovvero lo non guardo mai il cielo* (1996).

Ha musicato alcuni testi tratti da *Laborintus* di Edoardo Sanguineti, fra cui *Ah, il mio sonno* per sei voci miste (“XIV Rassegna di Nuova Musica”, Macerata, 1996), *Ritorna mia luna* per tre voci maschili e sax soprano (“Progetto Musica 96”, Roma).

La sua musica è trasmessa da diverse radio europee ed è incisa su dischi Edipan, col legno, BMG Ariola, Contempo Records, Beatrecords.

Nel 2007, in occasione del decimo anniversario della sua scomparsa, si è svolto il Primo concorso internazionale per esecutori di musica contemporanea “Fernando Mencherini”.



FAUSTO BONGELLI — Zongoraművész

Előadóművészként különös érdeklődéssel fordul a kortárs zene felé, amelynek elhivatott képviselője és egyben egyik kimagasló tehetséges megszólaltatója.

Több, mint 150 ősbemutató és olaszországi bemutató fűződik a nevéhez (E. Brown, L. De Pablo, J. Dillon, J. Estrada, M. Feldman, L. Harrison, B. Maderna, F. Mencherini, C. Nancarrow, F. Rzewski, S. Sciarrino, G. Schuller, S. Scodanibbio, A. Solbiati, T. Tesei, és más neves zeneszerzők műveiből).

Rendszeresen fellép a legfontosabb európai fesztiválokon, például: XXI Aspette Festival — Mozarteum (Salzburg), Accademia Chigiana (Siena), Hochschule — Würzburg, Velencei Biennále, Angelica (Bologna), Találkozások a zeneszerzővel (Madrid), Roma Europa Festival, Fondazione Cini (Velence), Leoni Egyetem, Rassegna di Nuova Musica (Macerata), Incontri Musicali Romani (Róma), Settembre Musica (Torino), Nuova Consonanza (Róma), Il Violino e la Selce (Fano).

Zongorajátékát számos rádióadó rögzítette és sugározza, többek között a Rai (Olaszország), a Radio National de España (Spanyolország), a Radio Köln és a Radio Saarbrücken (Németország), a Klassikaraadios (Észtország), a Radio Charts (Kanada), a Yle Radio (Finnország), a Radio National (Mexikó), a New Classical Radio-Tennessee (USA), a Belga Rádió és a Radio Svizzera-Italiana (Svájc).

Cd-felvételei a New Albion (USA), col legno (Németország), Rca (Spanyolország), Wergo (Németország), Ricordi, Stradivarius, Rai-Trade, Bongiovanni, Edipan, M.a.p., Aliamusica és Iktius (Olaszország) kiadóknál jelentek meg.

A „Zongora és Izometria” című könyv szerzője, amely nagy sikert aratott újszerű gondolatmenetével, valamint a zongoratechnika izomközpontú, erőteljes felfogása révén.



FERNANDO MENCHERINI — Zeneszerző

(Fermignano, 1949 — Cagliari, 1997)

Generációjának egyik legfontosabb olasz zeneszerzője.

Számos munkája közül érdemes kiemelni a következőket: *Notturmo*, nagybőgőre (1979, Stefano Scodanibbio felkérésére); *Sei danze* (SIMC, Aarhus, 1983, Enzo Porta hegedűművész előadásában); *Crazy jay blue*, klarinéttra (1985, Ciro Scarponi megbízásából); *Das Zweiter Zimmer* (1983, az amerikai zongorista, Yvar Mikhashoff felkérésére írt tangó zongorára); *Per Limina* (SIMC, Budapest, 1986, ősbemutatója Körmendi Klára nevéhez fűződik); *Open End* (1986, az azonos című dokumentumfilm zenéje, amelyet a Radio 3 Rai olasz adó sugárzott); *Rite in progress* (1988, egyik neves előadója Fausto Bongelli zongorista); *I segreti del tempio* (1989, a kölni “Concorso Trio Basso Internationaler Kompositionen Wettbewerb” verseny díjazott műve); *How was it there?*, rézfúvósokra, vonós- és ütőhangszerekre (1992, az Ensemble E. Varèse megbízásából); *Vortex*, fuvalóra, hegedűre, 11 vonóhangszerre és vibrafonra (1993, a “Nuova Musica Italiana” fesztivál felkérésére).

Az Arbalete táncársulattal folytatott együttműködésből születtek meg a kortárs balettek számára írt zenék: *Operai* (1993), *Le zattere*, *Per la finestra nuova*, *Il meridiano* (1994), *Ghirigori ovvero lo non guardo mai il cielo* (1996).

Megzenésítette Edoardo Sanguineti *Laborintus* című művének néhány részletét, így többek között: *Ah, il mio sonno*, hattagú énekegyüttesre (“XIV Rassegna di Nuova Musica”, Macerata, 1996), *Ritorna mia luna*, három férfihangra és szoprán szaxofonra (“Progetto Musica 96”, Róma).

Zenéjét számos európai rádióadó játssza, műveinek felvételei az Edipan, a col legno, a BMG, az Ariola, a Contempo Records és a Beatrecords kiadók lemezein találhatóak meg. 2007-ben, halálának tizedik évfordulóján rendezték meg először a “Fernando Mencherini” nemzetközi kortárs zenei versenyt előadók részére.